

Clubs

CERN RECORD CLUB - CLUB DU DISQUE DU CERN - MID-WEEK CONCERT - CONCERT DU MERCREDI

The new Season of mid-week concerts starts at the end of the current month, and will continue until just before the Christmas and New Year break.

Many Staff Members seem unaware that the Main Auditorium possesses a very fine installation for record playing. For those interested in technical details - the amplifier is the LEAK Point One Stereo - the playing desk is the Thorens TD 124 - the pick up is the Orthofon Stereo - the loudspeakers are a pair of matched Wharfedales SFB 3, capacity 15 watts per speaker. For those who enjoy music well recorded and finely reproduced these concerts are for you.

Needless to mention, however, all Staff Members are welcome, even if they cannot stay but a part of each concert. The concerts usually last 45/50 minutes.

La nouvelle saison des concerts du mercredi débutera à la fin de ce mois et continuera jusqu'aux fêtes de fin d'année.

De nombreux membres du Personnel semblent ignorer que le Grand Auditorium possède une magnifique installation. Pour les personnes intéressées par les détails techniques : l'amplificateur est un LEAK point One Stereo, le tourne-disque est un Thorens TD 124 et le pick up, un Orthofon Stereo. Les haut-parleurs jumelés sont des Wharfedales SFB 3, d'une capacité de 15 watts chacun.

Si vous appréciez une musique qui soit bien enregistrée et retransmise, alors, ces concerts sont pour vous.

Il est inutile de mentionner que tous les membres du personnel sont les bienvenus, même s'ils ne peuvent assister qu'à une partie du concert. Ces concerts ont une durée d'environ 45 minutes.

MID-WEEK CONCERT - WEDNESDAY AUGUST 31st - MAIN AUDITORIUM at 13.00 hrs
CONCERT DU MERCREDI - 31 AOUT - GRAND AUDITORIUM à 13 h. 00

WAGNER : "TRISTAN & ISOLDE" - Act. 2 - Soloists : Kirsten Flagstad, Blanche Thebom,
Ludwig Suthaus, and Josef Greindl.

PHILHARMONIA ORCHESTRA - conductor - FURTWANGLER

C L U B D E J U D O

L'entraînement reprendra le 5 septembre à l'école de Cointrin. L'horaire habituel est maintenu : lundi et jeudi à 18 h. Les nouveaux membres sont les bienvenus ainsi que les enfants depuis l'âge de dix ans. Nous vous rappelons le montant des cotisations : Finance d'inscription : Fr 20.- + Fr 15.- par trimestre.

Les inscriptions sont prises en tout temps. Renseignements complémentaires à Mlle DARG - tél. 2361 et M. GRANDJEAN, tél. 2694. Les personnes que ce sport intéresse peuvent utiliser la demande d'adhésion ci-dessous :

C L U B D E J U D O - Formulaire d'inscription à faire parvenir à M. GRANDJEAN - NP

NOM : PRENOM : Div. : Tél. int. :

Age : Ceinture éventuelle : Assurance sportive ?

Genève, le 1966

Signature :

10 PIN BOWLING

It is proposed to start the Winter Bowling League on Monday September 26th at 6 p.m. (18.00 hrs) at A.M.F. Bowling Meyrin.

Would anyone interested in joining the league either as team member or reserve player please indicate below. If you are already a member of a team, please indicate the names of the two other players. RETURN THIS FORM TO/RETOURNER CE FORMULAIRE A : N. PEARCE/MSG

10 PIN BOWLING

I wish to join the CERN Bowling League as a regular player as a reserve
Je désire faire partie du Club Bowling CERN comme membre régulier comme réserve.....

I am already a member of a team, the other two members being
Je fais déjà partie d'une équipe, les deux autres membres étant

NOTE : Each team consists of two men and one woman
Chaque équipe doit comporter deux hommes et une femme.

NOM : PRENOM : Div. : Tél. :

GENEVE, le 1966

Signature :